



2018/0217(COD)

10.1.2019

POPRAWKI 16 - 37

Projekt opinii
Claudia Schmidt
(PE631.923v01-00)

Finansowanie wspólnej polityki rolnej, zarządzanie nią i monitorowanie jej

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2018)0393 – C8-0247/2018 – 2018/0217(COD))

Poprawka 16
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1

Tekst proponowany przez Komisję

(1) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowanym „Przyszłość rolnictwa i produkcji żywności” z dnia 29 listopada 2017 r. stwierdzono, że wspólna polityka rolna (zwana dalej „WPR”) powinna nadal zwiększać swoją gotowość do reagowania na przyszłe wyzwania i możliwości poprzez zwiększanie zatrudnienia, wzrostu gospodarczego i inwestycji, zwalczanie zmiany klimatu i dostosowanie do niej oraz **przekształcanie** rezultatów badań naukowych i innowacji z **rozwiązań teoretycznych w zastosowania praktyczne na polach i rynkach**. WPR powinna ponadto stanowić odpowiedź na obawy obywateli związane ze zrównoważoną produkcją rolną.

Poprawka

(1) W komunikacie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów zatytułowanym „Przyszłość rolnictwa i produkcji żywności” z dnia 29 listopada 2017 r. stwierdzono, że wspólna polityka rolna (zwana dalej „WPR”) powinna nadal zwiększać swoją gotowość do reagowania na przyszłe wyzwania i możliwości poprzez zwiększanie zatrudnienia, wzrostu gospodarczego i inwestycji, zwalczanie zmiany klimatu i dostosowanie do niej oraz **dostosowywanie** rezultatów badań naukowych i innowacji **oraz przenoszenie ich z laboratoriów na pola i rynki**. WPR powinna ponadto stanowić odpowiedź na obawy obywateli związane ze zrównoważoną produkcją rolną. **Musi być bardziej sprawiedliwy podział pomocy między produkcją, producentami, regionami i krajami przynoszący korzyści małym i średnim gospodarstwom, a także powiązanie pomocy z wrażliwymi sektorami.**

Or. en

Poprawka 17
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 1 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(1a) Rolnictwo nie może ponosić żadnych konsekwencji finansowych w

wyniku decyzji politycznych, takich jak wystąpienie Zjednoczonego Królestwa z UE lub finansowanie nowych europejskich strategii politycznych.

Or. en

Poprawka 18
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Aby osiągnąć cele WPR ustanowione w art. 39 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („Traktat”) oraz w celu zachowania zgodności z zasadą zarządzania dzielonego, jak przewidziano w art. 59 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012, państwa członkowskie powinny zapewnić wprowadzenie niezbędnych systemów zarządzania. Należy zatem ustanowić przepisy dotyczące wyznaczenia właściwego organu, agencji płatniczej, jednostki koordynującej i jednostki certyfikującej.

Poprawka

(8) Aby osiągnąć cele WPR ustanowione w art. 39 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej („Traktat”) oraz w celu zachowania zgodności z zasadą zarządzania dzielonego, jak przewidziano w art. 59 rozporządzenia (UE, Euratom) nr 966/2012, państwa członkowskie powinny zapewnić wprowadzenie niezbędnych systemów zarządzania. Należy zatem ustanowić przepisy dotyczące wyznaczenia właściwego organu, agencji płatniczej, jednostki koordynującej, **procedury odwoławczej dla beneficjentów końcowych** i jednostki certyfikującej.

Or. en

Poprawka 19
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8 a (nowy)

Tekst proponowany przez Komisję

Poprawka

(8a) Zgodnie z art. 208 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej (TFUE) WPR musi być prowadzona

zgodnie z celami współpracy na rzecz rozwoju, w tym między innymi zgodnie z Agendą na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030. Środki przyjmowane na podstawie niniejszego rozporządzenia nie powinny narażać na szwank potencjału w zakresie produkcji żywności i długoterminowego bezpieczeństwa żywnościowego krajów rozwijających się, zwłaszcza krajów najslabiej rozwiniętych (LDC), ani realizacji zobowiązań Unii w zakresie łagodzenia zmiany klimatu podjętych w ramach porozumienia paryskiego.

Or. en

Poprawka 20
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 10

Tekst proponowany przez Komisję

(10) W przypadku gdy państwo członkowskie akredytuje więcej niż jedną agencję płatniczą, powinno ono wyznaczyć jedną publiczną jednostkę koordynującą, aby zapewnić spójność zarządzania funduszami, kontakty między Komisją a poszczególnymi akredytowanymi agencjami płatniczymi oraz niezwłoczne przekazywanie żądanych przez Komisję informacji dotyczących działalności poszczególnych agencji płatniczych. Jednostka koordynująca powinna również podejmować i koordynować działania w celu eliminowania wszelkich niedociągnięć natury ogólnej ujawnionych na poziomie krajowym i powinna na bieżąco informować Komisję o wszelkich podejmowanych działaniach następczych.

Poprawka

(10) W przypadku gdy państwo członkowskie akredytuje więcej niż jedną agencję płatniczą, powinno ono wyznaczyć jedną publiczną jednostkę koordynującą, aby zapewnić spójność zarządzania funduszami, kontakty między Komisją a poszczególnymi akredytowanymi agencjami płatniczymi oraz niezwłoczne przekazywanie żądanych przez Komisję informacji dotyczących działalności poszczególnych agencji płatniczych. Jednostka koordynująca powinna również podejmować i koordynować działania w celu eliminowania wszelkich niedociągnięć natury ogólnej ujawnionych na poziomie krajowym i powinna na bieżąco informować Komisję o wszelkich podejmowanych działaniach następczych. ***Agencje płatnicze powinny wzmocnić swoją rolę doradców rolników i poczynić starania na rzecz uproszczenia procedur i zapewnienia przestrzegania norm europejskich. Ponadto, mając na***

względnie nowy model realizacji, państwa członkowskie ustanawiają operacyjnie niezależny organ ds. mediacji i odwołań dysponujący wymaganą wiedzą fachową i reprezentacją zainteresowanych stron.

Or. en

Poprawka 21
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 14**

Tekst proponowany przez Komisję

(14) Z myślą o zapewnieniu, aby kwoty przeznaczone na finansowanie WPR nie przekraczały rocznych pułapów, należy utrzymać mechanizm dyscypliny finansowej, zgodnie z którym poziom wsparcia bezpośredniego zostaje dostosowany. Należy jednak znieść próg wynoszący **2 000** EUR. Aby wesprzeć sektor rolnictwa w przypadku zmian na rynku lub poważnych kryzysów mających wpływ na produkcję rolną lub dystrybucję produktów rolnych, należy utrzymywać rezerwę rolną. Art. 12 ust. 2 lit. **d)** rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) [nowe rozporządzenie finansowe] stanowi, że środki, na które nie zaciągnięto zobowiązań, mogą być przenoszone wyłącznie na kolejny rok budżetowy. Aby znacząco uprościć kwestię wdrożenia dla beneficjentów i administracji krajowych, należy korzystać z mechanizmu przenoszenia, wykorzystując wszelkie kwoty niewykorzystane w ramach rezerwy na wypadek kryzysów w sektorze rolnym utworzonej w 2020 r. Do tego celu niezbędne jest ustanowienie odstępstwa od art. 12 ust. 2 lit. **d)** rozporządzenia finansowego, umożliwiającego przenoszenie bez ograniczeń czasowych środków z rezerwy rolnej, na które nie zaciągnięto zobowiązań, na finansowanie

PE632.815v01-00

Poprawka

(14) Z myślą o zapewnieniu, aby kwoty przeznaczone na finansowanie WPR nie przekraczały rocznych pułapów, należy utrzymać mechanizm dyscypliny finansowej, zgodnie z którym poziom wsparcia bezpośredniego zostaje dostosowany. Należy jednak znieść próg wynoszący **2000** EUR. Aby wesprzeć sektor rolnictwa w przypadku zmian na rynku lub poważnych kryzysów mających wpływ na produkcję rolną lub dystrybucję produktów rolnych, należy utrzymywać rezerwę rolną. ***Ta rezerwa na wypadek kryzysów powinna być sprawnym i elastycznym narzędziem, mechanizmem, który umożliwiłby UE lepsze reagowanie na każdy kryzys o ogólnounijnych konsekwencjach dla dowolnego sektora rolnictwa, zwłaszcza pod względem gospodarczym.*** Art. 12 ust. 2 lit. **d)** rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE, Euratom) [nowe rozporządzenie finansowe] stanowi, że środki, na które nie zaciągnięto zobowiązań, mogą być przenoszone wyłącznie na kolejny rok budżetowy. Aby znacząco uprościć kwestię wdrożenia dla beneficjentów i administracji krajowych, należy korzystać z mechanizmu przenoszenia, wykorzystując wszelkie kwoty niewykorzystane w ramach rezerwy na wypadek kryzysów w sektorze rolnym

rezerwy rolnej w kolejnym roku budżetowym / kolejnych latach budżetowych. Ponadto w odniesieniu do roku budżetowego 2020 niezbędne jest drugie odstępstwo, jako że całkowitą niewykorzystaną kwotę rezerwy dostępną pod koniec roku 2020 należy przenieść na rok 2021 do odpowiedniej linii budżetowej nowej rezerwy rolnej, bez zwracania tej kwoty do linii budżetowych obejmujących interwencje w formie płatności bezpośrednich w ramach planu strategicznego WPR.

utworzonej w 2020 r. Do tego celu niezbędne jest ustanowienie odstępstwa od art. 12 ust. 2 lit. *d*) rozporządzenia finansowego, umożliwiającego przenoszenie bez ograniczeń czasowych środków z rezerwy rolnej, na które nie zaciągnięto zobowiązań, na finansowanie rezerwy rolnej w kolejnym roku budżetowym / kolejnych latach budżetowych. Ponadto w odniesieniu do roku budżetowego 2020 niezbędne jest drugie odstępstwo, jako że całkowitą niewykorzystaną kwotę rezerwy dostępną pod koniec roku 2020 należy przenieść na rok 2021 do odpowiedniej linii budżetowej nowej rezerwy rolnej, bez zwracania tej kwoty do linii budżetowych obejmujących interwencje w formie płatności bezpośrednich w ramach planu strategicznego WPR.

Or. en

Poprawka 22

Luke Ming Flanagan

w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Motyw 24

Tekst proponowany przez Komisję

(24) Państwa członkowskie powinny zadbać o to, by pomoc unijna była wypłacana beneficjentom w ustalonym terminie, tak aby mogła ona zostać wykorzystana w sposób wydajny. Nieprzestrzeganie przez państwa członkowskie terminów płatności określonych w prawie Unii mogłoby tworzyć poważne problemy dla beneficjentów i stanowić zagrożenie dla zasady jednoroczności budżetu Unii. Dlatego *też* wydatki dokonane poza terminami płatności powinny *zostać wyłączone z finansowania unijnego*. Zgodnie z zasadą proporcjonalności Komisja powinna być uprawniona do przewidywania wyjątków od tej ogólnej

AM\1173366PL.docx

Poprawka

(24) Państwa członkowskie powinny zadbać o to, by pomoc unijna była wypłacana beneficjentom w ustalonym terminie, tak aby mogła ona zostać wykorzystana w sposób wydajny. Nieprzestrzeganie przez państwa członkowskie terminów płatności określonych w prawie Unii mogłoby tworzyć poważne problemy dla beneficjentów i stanowić zagrożenie dla zasady jednoroczności budżetu Unii. Dlatego wydatki dokonane poza terminami płatności powinny *wiązać się z przyznawaniem beneficjentom końcowym premii a w stosownych przypadkach rekompensaty za straty ekonomiczne spowodowane opóźnieniem płatności*.

7/17

PE632.815v01-00

PL

zasady w odniesieniu do obydwu funduszy.

Zgodnie z zasadą proporcjonalności Komisja powinna być uprawniona do przewidywania wyjątków od tej ogólnej zasady w odniesieniu do obydwu funduszy.

Or. en

Poprawka 23
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia **Motyw 30**

Tekst proponowany przez Komisję

(30) Również w odniesieniu do wieloletniego monitorowania realizacji celów Komisja powinna mieć prawo do zawieszenia płatności. W związku z tym w przypadkach opóźnionego lub niewystarczającego postępu w dążeniu do osiągnięcia celów końcowych określonych w krajowym planie strategicznym WPR, Komisja powinna być uprawniona do zwrócenia się do danego państwa członkowskiego, w drodze aktu wykonawczego, o podjęcie niezbędnych działań zaradczych zgodnie z planem działania opracowanym w porozumieniu z **Komisją i zawierającym jasno określone** wskaźniki postępu. Jeżeli dane państwo członkowskie nie przedłoży lub nie wdroży planu działania oraz w przypadku gdy plan działania jest wyraźnie niewystarczający do zaradzenia sytuacji, Komisja powinna być uprawniona do zawieszenia płatności miesięcznych lub płatności okresowych w drodze aktu wykonawczego.

Poprawka

(30) Również w odniesieniu do wieloletniego monitorowania realizacji celów Komisja powinna mieć prawo do zawieszenia płatności. W związku z tym w przypadkach opóźnionego lub niewystarczającego postępu w dążeniu do osiągnięcia celów końcowych określonych w krajowym planie strategicznym WPR, Komisja powinna być uprawniona do zwrócenia się do danego państwa członkowskiego, w drodze aktu wykonawczego, o podjęcie niezbędnych działań zaradczych zgodnie z planem działania opracowanym w porozumieniu z **lokalnymi, regionalnymi, krajowymi i międzynarodowymi zainteresowanymi stronami. Takie plany działania powinny zawierać** wskaźniki postępu **określone jasno w drodze aktu wykonawczego**. Jeżeli dane państwo członkowskie nie przedłoży lub nie wdroży planu działania oraz w przypadku gdy plan działania jest wyraźnie niewystarczający do zaradzenia sytuacji, Komisja powinna być uprawniona do zawieszenia płatności miesięcznych lub płatności okresowych w drodze aktu wykonawczego. **Należy zwrócić szczególną uwagę na przestrzeganie unijnego prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska oraz zobowiązań UE i państw członkowskich dotyczących Agendy na rzecz zrównoważonego rozwoju 2030, a także obowiązków**

Poprawka 24
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 31

Tekst proponowany przez Komisję

(31) Podobnie jak to miało miejsce dotychczas zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1306/2013, Komisja powinna być uprawniona do zawieszenia płatności, w przypadku gdy w systemach zarządzania zaistnieją poważne niedociągnięcia, w tym niezgodność z podstawowymi wymogami unijnymi i brak wiarygodności sprawozdawczości. Niezbędne jest jednak dokonanie przeglądu warunków zawieszenia płatności, tak aby zwiększyć wydajność mechanizmu. Decyzje dotyczące konsekwencji finansowych tych zawiesznień należy podejmować w ramach procedury zgodności ad hoc.

Poprawka

(31) Podobnie jak to miało miejsce dotychczas zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 1306/2013, Komisja powinna być uprawniona do zawieszenia płatności, w przypadku gdy w systemach zarządzania zaistnieją poważne niedociągnięcia, w tym niezgodność z podstawowymi wymogami unijnymi i brak wiarygodności sprawozdawczości. ***Ponadto niezgodność między wdrażaniem WPR a innymi politykami i zobowiązaniami UE, w tym obowiązkami w zakresie celów zrównoważonego rozwoju, klimatu, środowiska i praw człowieka, należy uznać za uchybienia w systemach zarządzania państw członkowskich.*** Niezbędne jest jednak dokonanie przeglądu warunków zawieszenia płatności, tak aby zwiększyć wydajność mechanizmu. Decyzje dotyczące konsekwencji finansowych tych zawiesznień należy podejmować w ramach procedury zgodności ad hoc.

Poprawka 25
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 47

(47) Należy zachować główne istniejące elementy zintegrowanego systemu, a w szczególności: przepisy dotyczące systemu identyfikacji działek rolnych, systemu wniosków geoprzestrzennych oraz wniosków z tytułu zwierząt, systemu identyfikacji i rejestracji uprawnień do płatności, systemu rejestracji tożsamości beneficjentów oraz systemu kontroli i kar. Państwa członkowskie powinny nadal korzystać z danych i produktów informacyjnych dostarczanych przez program Copernicus, a także technologii informacyjnych takich jak Galileo i EGNOS, aby zapewnić dostępność kompleksowych i porównywalnych danych z całego obszaru Unii w celu monitorowania polityki rolno-środowiskowo-klimatycznej oraz zwiększenia wykorzystania pełnych, darmowych i otwartych danych i informacji uzyskanych przez satelity Sentinel i usługi w ramach programu Copernicus. W tym celu zintegrowany system powinien obejmować również system monitorowania obszarów.

(47) Należy zachować główne istniejące elementy zintegrowanego systemu, a w szczególności: przepisy dotyczące systemu identyfikacji działek rolnych, systemu wniosków geoprzestrzennych oraz wniosków z tytułu zwierząt, systemu identyfikacji i rejestracji uprawnień do płatności, systemu rejestracji tożsamości beneficjentów oraz systemu kontroli i kar. Państwa członkowskie powinny nadal korzystać z danych i produktów informacyjnych dostarczanych przez program Copernicus, a także technologii informacyjnych takich jak Galileo i EGNOS, aby zapewnić dostępność kompleksowych i porównywalnych danych z całego obszaru Unii w celu monitorowania polityki rolno-środowiskowo-klimatycznej oraz zwiększenia wykorzystania pełnych, darmowych i otwartych danych i informacji uzyskanych przez satelity Sentinel i usługi w ramach programu Copernicus. W tym celu zintegrowany system powinien obejmować również system monitorowania obszarów.
Wykorzystywanie takiej technologii powinno mieć na celu ograniczenie liczby wymaganych kontroli gospodarstw przeprowadzanych na miejscu i zmniejszenie obciążeń administracyjnych rolników.

Or. en

Poprawka 26
Martina Dlabajová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 48

(48) Zintegrowany system, jako część systemów zarządzania niezbędnymi do wdrożenia WPR, powinien zapewniać wiarygodność i weryfikowalność danych

(48) Zintegrowany system, jako część systemów zarządzania niezbędnymi do wdrożenia WPR, powinien zapewniać ***dokładność***, wiarygodność

zagregowanych ujętych w rocznym sprawozdaniu z realizacji celów. Zważywszy na znaczenie prawidłowego funkcjonowania zintegrowanego systemu, należy określić wymagania dotyczące jakości. Państwa członkowskie powinny przeprowadzać coroczną ocenę jakości systemu identyfikacji działek rolnych, systemu wniosków geoprzestrzennych oraz systemu monitorowania obszarów. Państwa członkowskie powinny również eliminować wszelkie niedociągnięcia i na wniosek Komisji opracować plan działania.

i weryfikowalność danych zagregowanych ujętych w rocznym sprawozdaniu z realizacji celów. Zważywszy na znaczenie prawidłowego funkcjonowania zintegrowanego systemu, należy określić wymagania dotyczące jakości. Państwa członkowskie powinny przeprowadzać coroczną ocenę jakości systemu identyfikacji działek rolnych, systemu wniosków geoprzestrzennych oraz systemu monitorowania obszarów. Państwa członkowskie powinny również eliminować wszelkie niedociągnięcia i na wniosek Komisji opracować plan działania.

Or. en

Poprawka 27
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 57

Tekst proponowany przez Komisję

(57) Chociaż państwa członkowskie powinny mieć możliwość ustalania szczegółów dotyczących kar, kary te powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające oraz pozostawać bez uszczerbku dla innych kar ustanowionych w prawie Unii lub prawie krajowym. W celu zapewnienia skutecznego i spójnego podejścia ze strony państw członkowskich niezbędne jest **zapewnienie** na poziomie unijnym **minimalnej stawki kary za niezgodność wynikającą** z zaniedbania **występującą** po raz pierwszy, natomiast **w przypadku powtarzalności** niezgodności **należy stosować wyższą stawkę, a w przypadku umyślnej niezgodności można stosować całkowite wykluczenie** z płatności. W celu zapewnienia proporcjonalności kar, gdy dany przypadek niezgodności jest uznany za nieistotny i występuje po raz pierwszy, państwa członkowskie powinny mieć możliwość

Poprawka

(57) Chociaż państwa członkowskie powinny mieć możliwość ustalania szczegółów dotyczących kar, kary te powinny być skuteczne, proporcjonalne i odstraszające oraz pozostawać bez uszczerbku dla innych kar ustanowionych w prawie Unii lub prawie krajowym. W celu zapewnienia skutecznego i spójnego podejścia ze strony państw członkowskich niezbędne jest **przewidzenie** na poziomie unijnym **minimalnych stawek kar za niezgodności wynikające** z zaniedbania **występujące** po raz pierwszy, natomiast **powtarzające się lub umyślne** niezgodności **powinny ewentualnie prowadzić do całkowitego wykluczenia** z płatności. W celu zapewnienia proporcjonalności kar, gdy dany przypadek niezgodności jest uznany za nieistotny i występuje po raz pierwszy, państwa członkowskie powinny mieć możliwość wdrożenia systemu wczesnego ostrzegania **i dania beneficjentom prawa**

wdrożenia systemu wczesnego ostrzegania.

do uregulowania ich sytuacji osobistej.

Or. en

Poprawka 28
Martina Dlabajová

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 69

Tekst proponowany przez Komisję

(69) Jeżeli osiągnięty ma zostać cel polegający na publicznej kontroli nad sposobem wykorzystania środków pieniężnych z funduszy, pewien zakres informacji o beneficjentach musi zostać przekazany do wiadomości publicznej. Informacje te powinny obejmować dane dotyczące tożsamości beneficjenta, przyznanej kwoty pomocy, funduszu, z którego ona pochodzi, oraz celu i charakteru danej interwencji lub danego środka. Publikacja tych informacji powinna być dokonana w sposób, który w jak najmniejszym stopniu ingeruje w prawo beneficjentów do poszanowania ich życia prywatnego, a także w ich prawo do ochrony danych osobowych, które to prawa uznano w art. 7 i 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Poprawka

(69) Jeżeli osiągnięty ma zostać cel polegający na publicznej kontroli nad sposobem wykorzystania środków pieniężnych z funduszy, pewien zakres informacji o beneficjentach musi zostać przekazany do wiadomości publicznej. Informacje te powinny obejmować dane dotyczące tożsamości beneficjenta, przyznanej kwoty pomocy, funduszu, z którego ona pochodzi, oraz celu i charakteru danej interwencji lub danego środka. ***Powinny być też publikowane w otwartym i nadającym się do odczytu maszynowego formacie.*** Publikacja tych informacji powinna być dokonana w sposób, który w jak najmniejszym stopniu ingeruje w prawo beneficjentów do poszanowania ich życia prywatnego, a także w ich prawo do ochrony danych osobowych, które to prawa uznano w art. 7 i 8 Karty praw podstawowych Unii Europejskiej.

Or. en

Poprawka 29
Ingeborg Gräble

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 2 – akapit 1 – litera b

Tekst proponowany przez Komisję

b) „systemy zarządzania” oznaczają organy zarządzające, o których mowa w
PE632.815v01-00

Poprawka

b) „systemy zarządzania” oznaczają organy zarządzające, o których mowa

12/17

AM\1173366PL.docx

tytule II rozdział II niniejszego rozporządzenia, oraz podstawowe wymogi unijne określone w niniejszym rozporządzeniu i rozporządzeniu (UE) .../... [rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR], w tym system sprawozdawczości wprowadzony na potrzeby rocznego sprawozdania z realizacji celów, o którym mowa w art. 121 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR];

w tytule II rozdział II niniejszego rozporządzenia, oraz podstawowe wymogi unijne określone w niniejszym rozporządzeniu i rozporządzeniu (UE) .../... [rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR], w tym **obowiązki państw członkowskich związane ze skuteczną ochroną interesów finansowych Unii, o których mowa w art. 57 niniejszego rozporządzenia, oraz** system sprawozdawczości wprowadzony na potrzeby rocznego sprawozdania z realizacji celów, o którym mowa w art. 121 rozporządzenia (UE) .../... [rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR];

Or. en

Poprawka 30
Luke Ming Flanagan
w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 7 – akapit 1 – litera f

Tekst proponowany przez Komisję

f) badania dotyczące WPR i ewaluacji środków finansowanych przez fundusze, w tym doskonalenie metod ewaluacji i wymiana informacji na temat praktyk w ramach WPR, jak również badania prowadzone we współpracy z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym (EBI);

Poprawka

f) badania dotyczące WPR i ewaluacji środków finansowanych przez fundusze, w tym doskonalenie metod ewaluacji i wymiana informacji na temat praktyk w ramach WPR, **w tym konsultacje z lokalnymi, regionalnymi, krajowymi i międzynarodowymi zainteresowanymi stronami, ekspertami akademickimi i organizacjami pozarządowymi**, jak również badania prowadzone we współpracy z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym (EBI);

Or. en

Poprawka 31
Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia

AM\1173366PL.docx

13/17

PE632.815v01-00

PL

Artykuł 11 – ustęp 1 – akapit 2 – litera d

Tekst proponowany przez Komisję

d) wydatki na środki określone w rozporządzeniu (UE) nr 1308/2013, o **zwrot** których **zwrócono się** do Komisji, są legalne i prawidłowe.

Poprawka

d) wydatki na środki określone w rozporządzeniu (UE) nr 1308/2013, o których **zwrot wystąpiono** do Komisji, **oraz na środki określone w rozporządzeniu (UE) nr 1308/2013, (UE) nr 228/2013, (UE) nr 229/2013 i (UE) nr 1144/2014** są legalne i prawidłowe.

Or. en

Poprawka 32

Luke Ming Flanagan

w imieniu grupy GUE/NGL

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 11 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

2. Jednostka certyfikująca musi dysponować niezbędną fachową wiedzą techniczną. Musi być niezależna operacyjnie zarówno od danej agencji płatniczej i jednostki koordynującej, jak również od organu, który akredytował tę agencję, oraz od organów odpowiedzialnych za realizację i monitorowanie WPR.

Poprawka

2. Jednostka certyfikująca musi dysponować niezbędną fachową wiedzą techniczną **nie tylko pod względem zarządzania finansami, ale i w związku z osiągnięciem założonych celów interwencji i płatności na rzecz dóbr publicznych. Wszystkie dane i informacje wykorzystywane w celu umożliwienia jednostkom certyfikującym stwierdzenia, że cele WPR są faktycznie osiągnane, oraz przyjęte założenia muszą być udostępniane w przejrzysty sposób, opierać się na dowodach i być możliwe do zweryfikowania przez osoby trzecie.** Musi być niezależna operacyjnie zarówno od danej agencji płatniczej i jednostki koordynującej, jak również od organu, który akredytował tę agencję, oraz od organów odpowiedzialnych za realizację i monitorowanie WPR.

Or. en

Poprawka 33

PE632.815v01-00

14/17

AM\1173366PL.docx

Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – akapit 1 – wprowadzenie

Tekst proponowany przez Komisję

Wydatki, o których mowa w art. 5 ust. 2 i art. 6, mogą być finansowane przez Unię wyłącznie wtedy, gdy:

Poprawka

Wydatki, o których mowa w art. 5 ust. 2 i art. 6, mogą być finansowane przez Unię wyłącznie wtedy, gdy **zostały poniesione przez akredytowane agencje płatnicze i gdy:**

Or. en

Poprawka 34 Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 35 – akapit 2

Tekst proponowany przez Komisję

Akapitu pierwszego lit. **c)** ppkt (i) nie stosuje się do zaliczek wypłaconych beneficjentom w ramach rodzajów interwencji, o których mowa w rozporządzeniu (UE) .../...
[rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR].

Poprawka

Akapitu pierwszego lit. **b)** ppkt (i) nie stosuje się do zaliczek wypłaconych beneficjentom w ramach rodzajów interwencji, o których mowa w rozporządzeniu (UE) .../...
[rozporządzenie dotyczące planu strategicznego WPR].

Or. en

Poprawka 35 Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 46 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Do celów art. 127 rozporządzenia finansowego Komisja uzyskuje pewność z prac jednostek certyfikujących, o których mowa w art. 11 niniejszego rozporządzenia, chyba że Komisja powiadomi wcześniej państwo

Poprawka

(Nie dotyczy polskiej wersji językowej)

członkowskie, że nie może opierać się na pracach jednostki certyfikującej w odniesieniu do danego roku budżetowego, i uwzględnia wyniki tych prac w swojej ocenie ryzyka, czy niezbędne jest przeprowadzenie audytów Komisji w danym państwie członkowskim.

Or. en

Poprawka 36 Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 53 – ustęp 1 – akapit 3

Tekst proponowany przez Komisję

Akapit pierwszy nie *ma zastosowania do* przypadków niezgodności z warunkami kwalifikowalności w odniesieniu do poszczególnych beneficjentów, które to warunki ustalono w krajowych planach strategicznych WPR i przepisach krajowych.

Poprawka

Akapit pierwszy nie *obejmuje* przypadków niezgodności z warunkami kwalifikowalności w odniesieniu do poszczególnych beneficjentów, które to warunki ustalono w krajowych planach strategicznych WPR i przepisach krajowych.

Or. en

Poprawka 37 Ingeborg Gräßle

Wniosek dotyczący rozporządzenia Artykuł 65 – ustęp 1 – akapit 1

Tekst proponowany przez Komisję

Państwa członkowskie rejestrują i przechowują wszelkie dane i dokumenty dotyczące rocznych produktów *zgłoszonych* w kontekście rocznego rozliczenia z realizacji celów, o którym mowa w art. 52, i zgłoszonych postępów w osiągnięciu celów końcowych określonych w planie strategicznym WPR i monitorowanych zgodnie z art. 115 rozporządzenia (UE) .../...
[rozporządzenie dotyczące planu

Poprawka

Państwa członkowskie rejestrują i przechowują wszelkie dane i dokumenty dotyczące rocznych produktów, *które są zgłaszane* w kontekście rocznego rozliczenia z realizacji celów, o którym mowa w art. 52, i zgłoszonych postępów w osiągnięciu celów końcowych określonych w planie strategicznym WPR i monitorowanych zgodnie z art. 115 rozporządzenia (UE) .../...
[rozporządzenie dotyczące planu

strategicznego WPR].

strategicznego WPR].

Or. en